

---

[p1]

Bailleul le

27 janvier 90

Monsieur et très-honoré Confrère,

Avant hier, étant à Lille, j'ai été voir le docteur Looten et causer avec lui de notre Comité flamand et de son avenir. J'avais emporté votre excellente lettre, que je lui ai communiquée. Il goûte fort votre idée de proposer de décerner à quelques hautes personnalités du monde scientifique le titre<sup>1</sup> de membre d'honneur du Comité flamand de France et il

[p2]

propose d'ajouter à votre liste le nom de M<sup>r</sup> Alberdynck, de Louvain. Pourriez-vous, puisque vous avez avec eux des relations personnelles, vous assurer de l'acceptation de M. M. de Potter et Kurth. Je ne doute pas que le Comité ne regarde comme un honneur leur accession à sa liste de membres et leur adhésion à ses statuts. Mais il me semble utile, que ces messieurs soient pressentis avant que le Comité ne leur décerne l'honorariat, afin d'être assuré de leur acceptation. On pourrait ensuite faire plus tard et très-prochainement la même démarche auprès des autres personnalités, indiquées dans votre lettre, afin de ne pas avoir l'air

[p3]

de faire une fournée.

Le bureau de notre société a décidé que la réunion, primitivement fixée au 5 février, serait remise à un mois (4 ou 5 mars) afin de marquer le deuil de M<sup>r</sup> de Coussemaker. Nous comptons tous sur vous et particulièrement M. M. Looten et Carnel, qui voudraient échanger avec vous leurs idées pour l'anthologie des flamands de France, qu'ils comptent entreprendre. Veuillez vous tenir libre pour cette date et me faire l'honneur d'accepter à dîner chez moi avant la scéance.

.....

1 Cortyl schrijft de woorden "le titre" aan elkaar en voegt in de brieftekst een / tussen de twee woorden toe om een spatie weer te geven.

M. Looten est tout à fait de votre avis et voudrait, comme vous, que l'Anthologie<sup>2</sup> fut accompagnée d'une Bio-Bibliographie.

Nous avons tous bien regretté de ne point vous voir aux obsèques de notre pauvre de Coussemaker et nos regrets eussent été

..... [p4].....

doublés, si nous avions pu penser que vous rendriez hommage en langue flamande à ce confrère, qui aimait tant la Flandre. Mais pourquoi ne m'enverriez-vous pas le texte<sup>3</sup> des paroles que vous auriez prononcées sur sa tombe; je crois qu'il serait temps encore de les imprimer dans le volume à la suite du discours de M<sup>r</sup> Bonvarlet, que je vous envoie. Ce serait d'un très-bon effet au point de vue flamand. On pourrait indiquer qu'une indisposition vous a empêché de prononcer l'éloge funèbre, dont on donnerait le texte.

Je n'oublierai pas le Bie-Korf à l'occasion, si je mets la main sur quelque chose d'intéressant; mais j'ai si peu de temps.

Veillez agréer Monsieur et très-honoré Confrère, l'expression de mes sentiments aussi respectueux que dévoués  
E. Cortyl

.....

2 Op de vergadering van 04/03/1890 werd beslist dat er, in plaats van een grote bloemlezing, elk jaar enkele gedichten of fragmenten van prozawerken van oude Vlaamse auteurs zouden verschijnen in de *Annales*, voorafgegaan door een bio- en bibliografie.

(Christine Decoo, *De brieven van elf vooraanstaande Frans-Vlamingen aan Guido Gezelle (1884-1899). Deel II: Aantekeningen*, onuitgegeven licentiaatsverhandeling, Rijksuniversiteit Gent, 1980-1981, p.19.)

In de *Annales* van 1891 publiceerde het Comité 'La Botte couronnée' van Michel De Swaen (geboren 1654) in redactie van C. Looten. In de daaropvolgende jaargangen tot 1899 (te raadplegen op gallica.fr) werden geen dergelijke publicaties meer aangetroffen.

3 Cortyl schrijft de woorden "le texte" aan elkaar en voegt in de brieftekst een / tussen de twee woorden toe om een spatie weer te geven.

---

## Briefbeschrijving

Verzender	Cortyl, Eugeen
Ontvanger	[Gezelle, Guido]
Verzendingsdatum	27/01/1890
Verzendingsplaats	Bailleul
Annotatie	Adressaat gereconstrueerd op basis van toegevoegde notitie.
Annotatie	Adressaat gereconstrueerd op basis van toegevoegde notitie.
Gepubliceerd in	De brieven van elf vooraanstaande Frans-Vlamingen aan Guido Gezelle (1884-1899) / door Christine Decoo. - Gent : onuitgegeven licentiaatsverhandeling, 1984, dl.1, p.53-54

## Documentbeschrijving

### Fysieke bijzonderheden

Drager	dubbel vel, 204x131 wit papiersoort: 4 zijden beschreven, inkt
Staat	volledig
Vormelijke bijzonderheden	watermerk: afbeelding, L-J D L & C°
Toevoegingen	op zijde 1 links in de bovenrand: Aan G. Gezelle (inkt, hand P.A.)

### Bewaargegevens

Land	België
Plaats	Brugge
Bewaarplaats	Guido Gezellearchief
ID Gezellearchief	6269
Bibliotheekrecord	<a href="https://brugge.bibliotheek.be/detail/?itemid=library/v/obbrugge/gezelle12386">https://brugge.bibliotheek.be/detail/?itemid=library/v/obbrugge/gezelle12386</a>

---

## Inhoud

Incipit	Avant hier, étant à Lille, j'ai été
Tekstsoort	brief
Talen	Frans

## Gevolgde codeerpraktijk

De tekst werd diplomatisch getranscribeerd, en aangevuld met een editoriale laag.

De oorspronkelijke tekst werd ongewijzigd getranscribeerd; alleen typografische regeleindes en afbrekingstekens, en niet-betekenisvolle witruimte werden genormaliseerd.

Auteursingrepen in de tekst (toevoegingen, schrappingen), en latere redactie-ingrepen (schrappingen, toevoegingen, taalkundige notities) door de lezer werden overgenomen en expliciet gemarkeerd.

Voor een aantal tekstfenomenen werden naast de oorspronkelijke vorm ook editeursingrepen opgenomen in de transcriptie: oplossingen voor niet-gangbare afkortingen en correcties voor manifeste fouten. Daarnaast bevat de transcriptie editeursingrepen ter verbetering van de leesbaarheid (toevoegingen, reconstructies) of ter motivering van transcriptie-beslissingen (aanduiding van onzekere lezingen, weglating van onleesbare tekst). Alle editeursingrepen worden expliciet gemarkeerd.

## Colofon

Titel	27/01/1890, Bailleul, Eugeen Cortyl aan [Guido Gezelle]
Editeur	Inge Geysen; Universiteit Antwerpen
Wetenschappelijke leiding	Els Depuydt
Partners	<a href="#">Openbare Bibliotheek Brugge</a> (Guido Gezellearchief); <a href="#">Centrum voor Teksteditie en Bronnenstudie</a> (Koninklijke Academie voor Nederlandse Taal en Letteren); <a href="#">Instituut voor de Studie van de Letterkunde in de Lage Landen (ISLN)</a> (Piet Couttenier, Universiteit Antwerpen); Guido Gezellegenootschap
Uitgever	Guido Gezellearchief, KANTL/CTB
Plaats van uitgave	Brugge, Gent
Publicatiedatum	2023
Beschikbaarheid	Teksten en afbeeldingen beschikbaar onder een <a href="#">Creative Commons Naamsvermelding - Niet Commercieel</a> licentie.

Disclaimer	De editie van de Guido Gezellecorrespondentie is het resultaat van een samenwerkingsproject met vrijwilligers. De databank is in opbouw, aanvullingen en opmerkingen kunnen gemeld worden aan <a href="mailto:els.depuydt@brugge.be">els.depuydt@brugge.be</a> .
Citeren	Een brief kan worden geciteerd als: [Naam van editeur(s)], [brieffschrijver aan briefontvanger, plaats, datum]. In: GezelleBrOn, Wetenschappelijke editie van de correspondentie van Guido Gezelle. [publicatiedatum] Available from World Wide Web: [link]

---